

PIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam 4428. sz.

Vasárnap, 1959. május 31.

4 oldal, 20 bani

Lapunk IV. oldalán:

A gyermekek nemzetközi napját ünnepeljük

— A BOLDOG NAPFELNYES GYERMEKKOR
— A PARITTYA
— HIROSIMAI ANYA BALLADAJA

Köszöntő

Ujból ünnepölbe öltözt az egész város. S a zászlók, feliratok és a sok-sok virág mind a fiatalokat, a III. városi ifjúsági fesztivál részvevőit köszönti. Ezt a napot a legméltóbban természetesen maguk az ifjak fogadják. A fesztivált megelőző hetekben szinte nem volt olyan nap, amikor ne találkoztunk volna a város különböző pontjain önkéntes munkát végző fiatalokkal. Nekik jár mindenek előtt őszinte elismerés azért, hogy városunk ilyen szép külsővel, ápolott és gondozott közterekkel, parkokkal fogadják az ünnepelőket.

De nemcsak az önkéntes munkában jártak az élen a fiatalok. Ott találjuk őket a termelő munka élenjáróit, megbecsült dolgozóit között is. A fesztiválon jogos büszkeséggel sorolhatjuk majd el a gyárak, üzemek, iskolák fiataljainak nagyszerű sikereit.

Forró elvárás üdvözléssel köszöntjük városunk III. ifjúsági fesztiváljának minden részvevőjét és kívánjuk, hogy a nagy seregszemle után újult erővel még eredményesebb munkát végezzenek saját boldog jövőjük és az egész dolgozó nép további felemelkedésének érdekében.

Lapunk harmadik oldalán:

★ A SZOVJETUNIO PART-ES KORMÁNYKÖLDÖTTSEGENEK ALBÁNIAI LÁTOGATÁSA
★ A NEMET DEMOKRATIKUS KÖZTARSASAG GENFI KÖLDÖTTSEGENEK SAJTÓERTEKEZLETE

Új gépet szerelnek fel

Jobb eredmények elérésére törekednek a November 7-gyár munkásai. Ebben támogatja őket a gyár adminisztratív vezetősége is. A napokban négy új hantoló gépet szerelnek fel a malomrészlegre. Ezek a gépek portalanítják a búzát s ennek következtében jobb minőségű lisztet állíthatnak elő,

ugyanakkor évente közel 20.000 lej összeget takarítanak meg. A malomrészleg munkásai számos újítással járultak hozzá a gépek kapacitásának növeléséhez. Ez évben már 23 újítási javaslatot nyújtottak be a technikai irodába. Az újítók között találjuk Varga Ferenc lakost is, aki a karbantartó műhelyben egy gyalugépet alakított át. Az átalakítással jelentős villamosenergiát takaríthatnak meg.

Tanulmánygyő fiatalok figyelmébe!

Az Oktatás és Művelődésiügyi miniszter 125-1959. számú rendelete jóváhagyta az esti és a látogatás nélküli általános és felsőfokú oktatás megszervezésének és működésének szabályzatát. A szabályzat az 1959-1960-as tanévtől kezdve kísérleti jelleggel lép hatályba. A szabályzatot lapunk következő számaiban teljes terjedelmében közöljük.

Üzemlátogatás



A TEBA-gyár fonódájának IMSZ-büroja több ifju javaslatára elhatározta, hogy üzemlátogatást szervez a legjobb ifju dolgozók egy csoportjával a Libertatea-gyár cipőrészlegén. Az üzemlátogatás legfőbb célja: megnézni, hogyan dolgoznak a cipőgyári ifjak, milyen szervezeti életet élnek, hogyan használatk a lehetőségeket a munka minőségének megjavítására és a nagyobb takarékoság elérésére. Az üzemlátogatásról gazdag tapasztalattal tértek haza a TEBA-gyáriak.

Képünkön a TEBA-gyári ifjak láthatók a cipőgyár udvarán.

A párt és az állam vezetőinek látogatása Craiován

Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Petre Borila, Nicolae Ceausescu, Leonte Rautu elvtársak, G. Gaston Marin, az Allami Tervbizottság elnöke, C. Loncear nehézipari miniszter, M. Florescu, közlekedési és vegyipari miniszter, N. Badescu, a művelődési és városrendezési államtitkárság vezetője és N. Gheorghiu nehézipari miniszterhelyettes kíséretében május 28-án ellátogattak Craiovára.

A párt és az állam vezetőit és a kíséretükben levő elvtársakat C. Fulger elvtárs, az RMP Craiova tartományi bizottságának első titkára, I. Predescu elvtárs, a tartományi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, a tartományi pártbizottság bürojának és a tartományi néptanács végrehajtó bizottságának tagjai fogadták.

A helyszínen jóváhagyták egy, a tartományban fellelhető nyersanyagok alapján építendő vállalati komplexum elhelyezését. Ennek keretében kombinált létesítmény a földgáz komplex vegyi feldolgozására, amelyet nitrogéntartalmú műtrágya, plasztikus anyagok, műrostok és műrostgyártásására szakosítanak. A komplexum keretében ezenkívül cellulóza és műrostgyártás létesül és egy nagy teljesítményű, olteniai lignittelel működő hőerőmű, amely ellátja a komplexumot ipari gőzzel, villamos energiával és egyúttal az országos energetikai rendszert is táplálja.

E fontos objektumok építését még az év folyamán megkezdik és 1963-tól kezdődően helyezi üzembe.

A párt és a kormány vezetőit az Electroputere üzemben nagy örömmel fogadta a váll-

alat munkaközössége. A vendégek tájékozódtak a termelési folyamat menetéről s elbeszélgettek a munkásokkal, mérnökökkel és technikusokkal. A vállalat vezetősége beszámolt arról a haladásról, amelyet e fontos, elektrotechnikai berendezéseket gyártó üzem elért a műszaki színvonal emelése és az olyan új géptípusok előállítás tekintetében, mint a 110.000 volt és 20.000 kilo-volt áramerősségű transzformátorok, elektrogén csoportok és magas feszültségű berendezések, villamos bányamozdonyok. A vendégek megismerkedtek, mennyire haladt az új villamos Diesel-mozdonyok előállítása, amelyekkel vasutainkat fogják ellátni.

Bizonyos technológiai szinteken még meg kell növelni a termelési hatékonyságot: ezeket fel lehet s a legközelebbi időn belül határozottan fel is kell számolni, biztosítva a vállalat technikai színvonalának szakadatlan emelkedését a gyártmányok minőségének megjavítása érdekében.

A tartományi néptanács és a néptanács előtti tér felé vezető úton, a párt és az állam vezetőit nagyszámban dolgozó szívtályosan köszöntötték.

A Craiova tartományi néptanácsnál a helyi párt és állami szervek beszámoltak a lakások és a társadalmi-kulturális létesítmények építkezési folyamatáról. A vendégek utatlatásokat adtak a dolgozók számára épülő új lakások gyorsabb ütemű befejezésére és a városrendezési terv rövid időn belüli véglegesítésére — a város gazdasági és kulturális fejlődése távlatának figyelembevételével.

Növénygondozás

A pernyárai Libertatea mezőgazdasági társulás tagjai gyors ütemben végzik a növényápolás munkáját. Egyik gyűléstükön úgy határoztak, hogy az agrár-technikai szabályoknak megfelelően gondozzák a növényeket és ezzel növelik a hektárhoza-

mot. Cukorrépából például 70, búzából pedig 50 százalékkal akarnak többet betakarítani, mint tavaly. Fokozzák a kapálás ütemét. A cukorrépa második kapálását és egyelést már régen elvégezték, most kapálják harmadszorra.

Más növények gyomtalánítása is gyorsan halad. A napokban befejezik a kukorica kanálását. A két hektár dinnye és három hektár paradicsom földjét megkapálták. A növénygondozásban Stoian Dumitru, Dombrádi Jenő és mások dolgoznak jól.

A növényeket az agrár-technikai szabályoknak megfelelően gondozzák. Ezért jók a terméskidatok. A társulás tagjai úgy döntöttek, hogy nagyobb mennyiségű gabonát adnak át az államnak szerződés útján. Az elmúlt napokban 24 tonna buza, 44 tonna kukorica és más termény átadásra szorozódtek.

Több mint 200.000 lej tervben felüli

Az aradi CFR TC részlegének dolgozói is bekapcsolódtak a takarékosági versenybe. Az év elejétől 239.000 lej tervben felüli megtakarítást értek el. Ez úgy vált valóra, hogy csökkentették a termelési kiadásokat, különösen az anyag kézi megmunkálását illetően. Több műveletet gépesítettek.

A CFR TC részlegének dolgozói bebizonyították, hogy körültekintő munkával igen szép eredményeket érhetnek el. Minden lehetőség megvan ahhoz, hogy a verseny hátralévő szakaszán még több megtakarítást érjenek el.

A mezőgazdaság szocialista szektorának állandó fejlesztéséért és megszilárdításáért

Május 23- és 24-én az RMP Temesvári tartományi bizottsága bővített plenáris ülést tartott a mezőgazdaság szocialista szö-

vetkezési szektorában tevékenkedő aktivájával. A plenáris ülés elemezte, hogy a pártszervek és a pártszervezetek miként ültetik gyakorlatba a pártunk II. kongresszusának határozatait a mezőgazdaság szocialista átalakítását és a mezőgazdasági termelés növelését illetően.

A jelentés, amelyet Bayerle József elvtárs, a tartományi pártbizottság titkára terjesztett elő, rámutatott arra, hogy a párt II. kongresszusa legfontosabb feladatát a mezőgazdaság szocialista szektorának növelését és megszilárdítását jelölte meg, hogy 1960-ig tulsúlyban legyen a szocialista szektor területe és az árubanona termelésnek mintegy 60-70 százalékat adja. Ezt a feladatot becsülettel teljesítették Temesvári tartományban. A tartomány hat rajonja nagyvonalakban kollektivizált, másik két rajonja pedig mintegy 60-80 százaléban kollektivizált. A tartomány mezőgazdasági területének 80 százaléka a szocialista szektorhoz tartozik. A kollektív gazdaságok nagy többsége gazdaságilag és szervezőleg megerősödött, a kollektivisták életszínvonala érezhetően javult. A plenáris ülés elemezte a kollektív gazdaságok munkájával kapcsolatos időszerű kérdéseket, mint például: az összes lehetőségek felhasználása a hektáronkénti terméshozam növelése érdekében, az állatok nevelésének fejlesztése, a tapasztalatok elterjesztése, a mezőgazdasági termelés öksőbb

tétele, a kollektív gazdaságokban a munkamegszervezési formák javítása, stb. Ugyanakkor megfogták azokat a gyakorlati intézkedéseket, amelyek szükségesek a mezőgazdaság szocialista szektorának további erősítése érdekében.

A plenáris ülés munkálataiból eredő feladatok gyakorlatba ültetése érdekében az Arad rajoni pártbizottság egyes intézkedéseket tett. A vingai és a vladimirescui kollektív gazdaságokban tapasztalatcserét rendeznek, amelyen részt vesznek a párt és állami szervek aktivistái, a kollektív gazdaságok pártszervezeteinek titkárai, mérnökök, technikusok. Ez alkalommal elemezik a kollektív gazdaságok összes gazdasági és szervezeti kérdéseit, és konkrét intézkedési tervet készítenek a kollektív gazdaságok további fejlesztése érdekében. Az összes kollektív gazdaságokban, a pártszervezetek bővített ülést tartanak, amelyen számos élkollektivist is résztvesz és a helyi adottságoknak, sajátosságoknak megfelelően elemzik tevékenységüket. A pártszervezetek gyűlései után intézkedési tervet készítenek, melyek megvalósítása biztosítja majd a gazdaságok felvirágzását, a kollektivisták életszínvonalának növekedését. A tartományi pártbizottság bővített plenáris ülése ilymódon hozzájárul a mezőgazdasági termelés növeléséhez és a mezőgazdaság szocialista szövetkezeti egységeinek megszilárdításához.



JUNIUS 1 KÖSZÖNTÉSÉRE

Hírek a Pionir házból

A Nemzetközi Gyermeknap tiszteletére vasárnap a Pionir ház száztagú ének- és zenekara Lippán vendég szerepelt.

A lippai Pionir ház meghívását szívesen fogadták az aradi pionirok. Ugy beszélték meg, hogy a Nemzetközi Gyermeknap alkalmából látogatnak el Lippára s ott a Művelődési otthon szünpádn mutatóik be legszebb műsorszámaikat. A kis énekesek, zenészek a meghívás után szorgalmas munkához kezdtek. Lippán is jól akarnak szerepelni, pontosan eljártak minden ének- és zenekari próbára.

Hangversenyei során eddig is sok sikert aratott az együttes a Kulturpalotán, a Pionir ház szünpádn. A legnagyobb tetszést aratott számokkal: a pionirindulóval, a Szállatok galambok című dalal, a komsszomolista indulóval bizonyára megnyerik a lippai közönség tetszését is.

Junius 1. tiszteletére a gyermekek ünnepi műsorát

Junius 1. tiszteletére a gyermekek ünnepi műsorát a Pionir ház száztagú ének- és zenekara Lippán vendég szerepelt. Ezen a napon bonyolítják le a város legjobb csapatai között a Junius 1.-kupa futball- és röplabda mérkőzéseit. De ezen

A napok kerül sor a pionirok és övodások számára

A napok kerül sor a pionirok és övodások számára immár hagyományossá vált két- és háromnapos kerékpár- és roller-versenyre is. A versenyek a néptanács előtti széles úton mérik össze erejüket.

Sok roszdásodásnak indult

Sok roszdásodásnak indult vasat, kidobott réztárgyat, ócska könyvet mentettek meg a pionirok a pusztulástól. A leleményes gyermekek felkutattak minden olyan helyet, ahol ócskavasat, hulladékpapírt lehetett gyűjteni. Bekopogtak ismeretlen lakások ajtaján és megkérdezték, nincs-e olyan vas, vagy rézből készült tárgy, amelyet amugyis kidobnának. Így jártak sorra a házakat, összegyűjtötték az ócskavasat, papírhulladékokat, rezet, Mint

Féltett kincset, úgy őrizték az iskolákban a régiségeket

A szorgalmas munka meg is hozta gyümölcsét. Több, mint száz tonna vas gyűlt össze, sok réz, ezenkívül papír és toll. A hazafias munkában élen járó pionirokat pénteken a gyermekhet hazafias munkájának ajándélat napján, értékes ajándékokkal, diplomákkal jutalmazták. Így többek között az 5. számú Középiskola a 16. számú és 8. számú helyosztályos iskola pionirjait. Az eredményekről, további munkára serkentik a tanulókat.

A zenei és képzőművészeti iskola a népművészeti iskolával együtt vasárnap délután öt órai kezdettel ünnepi hangversenyt

köszönti a Pionir házból a Nemzetközi Gyermeknapot.

Nemzetközi Gyermeknapot.

Az előadás nyilvános és ingyenes lesz s a szereplők a szülőikkel együtt szívesen látnak minden érdeklődőt.

Megnyílt a gyermekváros

Új házak építésénél alaposan meghányják-vetik a házépítés csínját-bínját. Legelőször a helyet választják ki. Itt aztán olyan szempontokat vesznek figyelembe, mint az előnyös fekvés, kelete néző ablakok...

Szorgalmasan látogatnak meg az építkezési szempontokat akkor, amikor egy egész város alapításáról van szó. Mert a napokban a Maros parton új várost alapítottak. Igaz, a térképen nem tűnik fel, pedig junius 1. előtt számos ilyen város épült országszerte.

Igy történt ez nálunk is. A "városalapítók" hosszas tanácskozása után megszületett a terv, az "építészek" pedig kiválasztották a városalapítás céljaira legalkalmasabb helyet, a Maros-parti parkot és a város, mintha csak a mesében lennének, órák alatt felépült. Igaz, nem kerítették körül magas falakkal, de látogatói így is védelmet találnak itt az ufa zárlától, forgalmától. Es az órák alatt felépült városka péntek délután megnyitotta kapuit az iskolák, gyermekotthonok, övodák kis lakói számára.

Akik ott voltak a megnyitón, sokáig emlékeznek Lazareanu Rozalia elvtársnő, az IMSZ városi bizottsága titkárnak

szavaira, aki megnyitó beszédében a Nemzetközi Gyermeknap jelentőségéről emlékeztetett meg, majd városunk pionirjait, tanulóinak szorgalmas munkájától szökött.

Sokáig emlékeznek majd a gyermekek a könyvesbolt kis bódéjára

Az előadás nyilvános és ingyenes lesz s a szereplők a szülőikkel együtt szívesen látnak minden érdeklődőt. Sokan, különösen az övodások, akik még nem olvasták Gulliver utazásait, elcsodálkoznak a gyermekváros háza sátra előtti várfalon, Gulliveren, amint egy apró liliputi emberkét tart a térdén. Mások meg otthon játszanak majd a Vremuri Noi kisipari termelőszövetkezet lépegető kacsájával. Sok kislány pedig arra kéri édesanyját, édesapját, hogy válasszanak egy tarka virágos ruháskát, vagy kölenyt a pernyáival nőros, mintha csak a mesében lennének, órák alatt felépült. Igaz, nem kerítették körül magas falakkal, de látogatói így is védelmet találnak itt az ufa zárlától, forgalmától. Es az órák alatt felépült városka péntek délután megnyitotta kapuit az iskolák, gyermekotthonok, övodák kis lakói számára.

Akik ott voltak a megnyitón, sokáig emlékeznek Lazareanu Rozalia elvtársnő, az IMSZ városi bizottsága titkárnak

A jövő nemzedékét ünnepeljük

Csupán tíz esztendeje annak, hogy a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség javaslatára junius elsőjét a gyermekek nemzetközi napjává nyilvánították, de ez a nap azóta az édesanyjaink és édesapjaink s a földkerekség minden becsületes emberének egyik legmeghittebb, legszebb ünnepe lett.

A tavasz ígérte remények valóra válnak napja junius elsője. S az ünnep ezt a napot még jelképesebbé teszi, hiszen a mi nagy reménységünk, a gyermekekkel való kapcsolatunk az emberiség jövőjének kérdéséről szól. Ők veszik majd át helyünket a nagy mű, a szocializmus felépítéséért vívott küzdelemben.

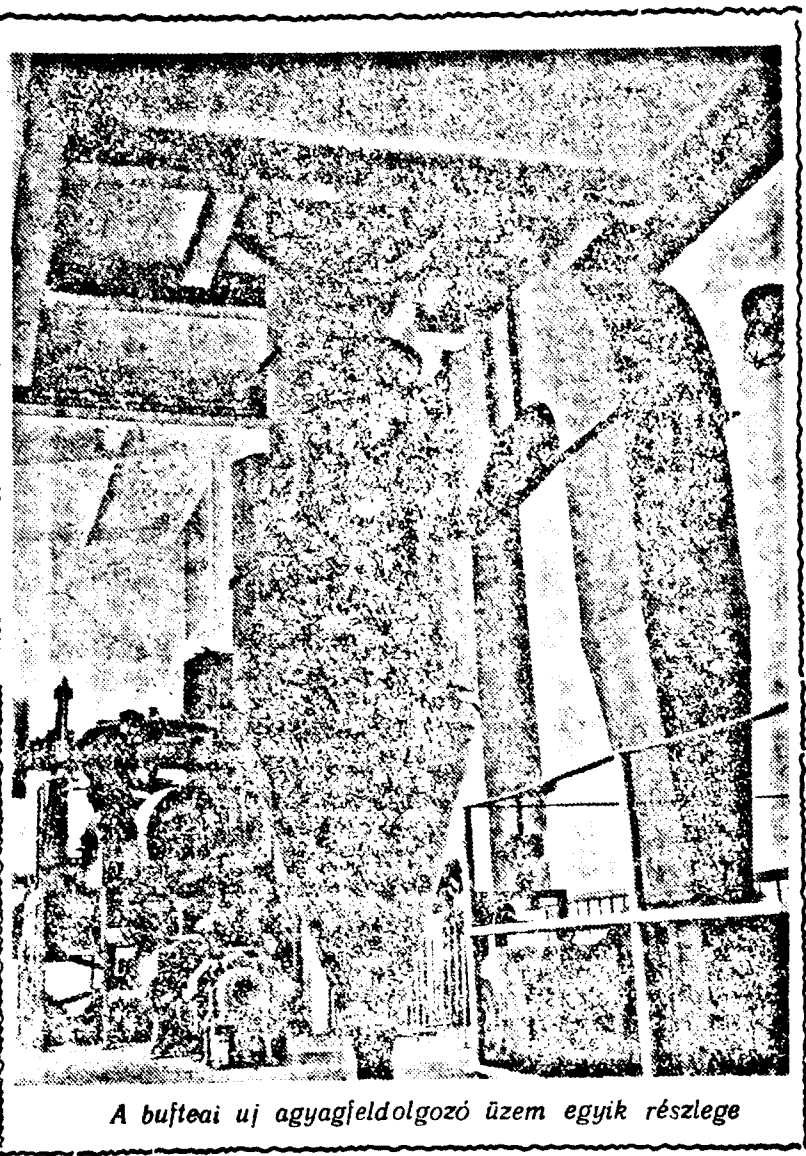
A nagy Szovjetunióban és a többi szocialista országban is minden elkövetnek, hogy napjénny, gondnőköi, gyermekkor biztosítsanak a jövő munkásnemzedékének. Az elmúlt májusi évzár alatt hány gyermek született, hány gyermek született a dolgozó szülők és velük együtt a gyermekek helyzete is. A napközi otthonok és övodák ezrei gondoskodnak arról, hogy a gyermekek ne maradjanak felügyeletlenek szeret nélkül akkor sem, ha a szülők munkában vannak.

Szélesre tárultak nemcsak a kötelező elemi, de a közép-, a szakmai- és a felső iskolák kapui is minden jóképességű, ügyes és tanulni szerető munkásgyermek számára. Nálunk már ismeretlen fogalom az utcán csavargó, irástudatlan gyermek.

Nincs városunknak olyan nagybővű gyára, üzeme, vállalata, ahol ne létesítettek volna napközizottthont. S nem lehet meghatódottság nélkül szemlélni az apróságokat, az emberpalántákat, akik már csak a meséknek tűnő elbeszélésekből szereznék tudomást szüleik nyomorúságos gyermekéveiről.

Pedig ilyen is volt és töltünk nem is olyan messze a tőkés országokban még ma is van. Hány munkanélküli szülőnek kell kenyer nélkül lefektetnie gyermekét és az esti mesemondás helyett azon törtengetnie, hogy miből vásárol majd ruhát, lábbelit gyermeke számára.

A gyermek mindenütt a jövőt jelenti s ezt a jövőt megvédeni, szebbé és mindenféle veszedelemtől mentessé tenni — ez minden szülő igazi vágya. S függetlenül az országok társadalmi rendjétől, az emberek világnézeti felfogásától a gyermekek jövőjének megőrzésénél, a hákeharban minden jószándéku ember együtt halad. S ez a száz és száz millió embert egységesíti. A hákehar teszi még felemelőbbé és jelentősebbé, zemműk jénység, gyermekeinknek ünneplését.



A bufeai új agyagfeldolgozó üzem egyik részlege

Igyekeznek jó munkát végezni

A szentlányi kollektív gazdaságban 220 hektár kukoricát vetettek. Ebből május 30-ig 170 hektáron végezték el az első kapálást. A gazdaság tagjai a többi javadalmazás bevezetésével igyekeznek jó munkát végezni. A növénygondozásban a 3. számú brigád jár az élen. Záhán Károly vezetésével. A gazdaság tagjai közül pedig Vilear Gheorghe, Oancea Aurel és

Dumile Jacob kollektivisták dolgoznak példamutatóan.

Ebben a gazdaságban is felkészülve várják a nyári betakarítási kampányt. Megjavították a gazdaság egy arató-könyvét és öt egyszerű aratógépet. Intézkedés történt 200 darab zsák beszerzésére is. A gazdaság javító műhelyében most végzik a betakarításhoz szükséges különböző felszerelések javítását, kérését.

Befejezték a kukorica első kapálását.

A fakerti kollektív gazdaságban is a növénygondozás a legfontosabb feladat. A gazdaság tagjai igyekeznek is ezzel a fontos munkával, mert tudják, hogy ettől is nagyban függ a bőséges termés biztosítása. A szentlányi kollektivisták május 29-én befejezték a 278 hektár kukorica első kapálását. 30-án pedig hozzákezdtek a 20 hektár napraforgó és az 55 hektár cu-

korrepa harmadik kapálásához. A növénygondozással párhuzamosan a kollektivisták készülnek a nyári betakarítási munkálatokra. Már megjavították a 4 aratógépet, valamint a betakarításhoz szükséges felszereléseket. Kijelölték a csepő és konvoj-lelőőket is ugyanakkor gondoskodás történt a szükséges zsákok biztosítása érdekében is.

MÁJUSI TERVJELENTÉS

Az ILLA vállalat már az elmúlt napokban jelentette, hogy májusi tervelőirányzatát sikeresen megvalósította. Mind az általános nagyjavítások és kisebb javítások, mind pedig az átalakítások és építkezések előirányzata sikeresen megvalósult. A szocialista versenyben tevékenykedő dolgozók fáradságtalan munkával igyekeztek eleget tenni feladatuknak. Má-

jusban 19 épület homlokzatát javították meg és meszelték be. Gyors ütemben végezték el a Miron Costin utca 5. és Petru Rareu utca 10. a Néphadsereg útja 7. és Sztálingrad út 25. szám alatti házak javítását és átalakítását. Ezenkívül 11 egy-két szobás lakoszály átalakítását, illetve újjáépítését elvégezték.

Időjárás

Vasárnap, május 31

BUKAREST I. 6: Román népzene. 7: Hírek, sajtószemle. 8:15: Dalok. 9: A gyermek-rádiószínház műsora. 10:35: Irodalmi műsor. 10:50: Operatőr-énekek. 11:30: Épitők, építő-telepek. 11:45: Román népzene. 12:10: Operatőr-énekek. 12:45: Román kórusművek. 13: Hírek. 13:10: Mindenről mindenkinek. 14: Román népzene. 15:10: Hangszeres-énekek. 16:10: Könyvzene. 17:15: Haydn hangverseny. 18:30: Zeneszámok. 19:30: Hírek. 20: A rádiószínház műsora. 22: Hírek, sport, időjárásjelentés. 23:30: Táncczene. 23:52: Hírek.

BUKAREST II. 7: Népzene. 7:50: Hírek. 8: Könyvzene. 8:50: Népek zenéje. 10: Kerincgök. 10:50: Hangversenyközvetítés az Atheneum terméből. 13:15: Román népzene. 14: Hírek. 15:15: Könyvzene. 16:15: Operatőr-énekek. 16:45: Itt Moszkva beszél! 17:30: Műkedvelő

IDŐJÁRÁS

Várható időjárás május 31-én: változó, boros idő, helyi esők, helyenként zivatarok. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Várható hőmérsékleti értékek nappal: 20–25, éjjel 10–15 fok között. Mérsékelt, majd erősödő déli, délnyugati szél. Távolabbi kilátások: Változó, boros idő, helyi esők, kel.

A városi néptanács panaszirodájának működéséről

A városi néptanács végrehajtó bizottsága az elmúlt napokban elemezte a panasziroda tevékenységét. Ez alkalommal kitért, hogy a panasziroda, amelynek Wei Gyula elnöke, a vezetője, kötelessége teljesíteni feladatát. Igyekszik elintéztetni a dolgozók kéréseit, különböző beadványait. Mindezek eredményeképpen a dolgozók bizalommal fordulnak a néptanács panaszirodájához ügyes-bajos dolgaik elintézéséért. Ebben az évben például 362 levél érkezett a panaszirodához, amelyekben a dolgozók, városunk lakosai személyes, vagy közérdekű problémáik elintézéséhez kérték a néptanács segítségét.

A végrehajtó bizottság gyűlésén kitért, hogy a panaszirodához beérkező levelek közül 316-at idejében elintézték. Huszonkét beadvány elintézés alatt áll, 24 pedig huzamosabb kiutazást igényel. A számadatokból is kitűnik, hogy a néptanács panaszirodája kötelességét megfelelően teljesíti. Segítségével, közbenjárásával elintézték nyereket a dolgozók különböző beadványait.

A 185. számú udvarlásterület utcabizottsága például a következő kéressel fordult a panaszirodához: járjon közbe, hogy kerületükbe is vezessék be a villanyt. A panasziroda a városi néptanács közseggyűlésén a városi udvarláthoz továbbította a beadványt. A közseggyűlési döntés értelmében a villanyvezeték elvezetését a városi udvarláthoz tartozó vállalat, amely területehöz tartozik, meg kell végeznie, hogy még ez évben bevezessék a villanyt a 185. számú udvarláthoz.

Sokan személyes dolgaik elintézéséért fordultak a városi néptanács mellett működő panaszirodához. Ezek kiutazásai is alapos munkát igényelnek. Itt ugyanis még fokozottabb mértékben kitűnik a segítségnyújtás. Ezt igazolja az is, hogy a személyi problémák szintén elintézték nyereket. Pál Gyula nyugdíjas, Eugen Potier utca 18. szám alatti lakos leveleiben kérte a városi néptanácsot: intézze el, hogy fele-

segével együtt vegyék fel az öregek otthonába. Pál Gyula kérése érdekében közbenjár a panasziroda és ügyes elintézték nyereket.

Crisan Iosif, a November 7. utca 2. szám alatti lakos a villanyvilágítás bevezetése érdekében fordult a panaszirodához. Ugyanis államosított házban lakik és kérte a panaszirodát: járjon közbe, hogy az ILLA-vállalat az ő lakásába is vezesse be a villanyt.

Kérését szintén kedvezően intézte el a panasziroda.

Ezek a tények világosan igazolják, hogy a panasziroda igyekszik megoldani a dolgozók kiutazásait.

Az elemző gyűlésen kitért az is, hogy a néptanács egyes ügyosztályainak munkarendjével kapcsolatosan is érkeznek megjegyzések, javaslatok a dolgozók részéről. Az anyakönyvi hivatalban például naponta 9,30-tól 14,30-ig tartanak fogadó-órát. A napközi osztályon

viszont kedden, csütörtökön és szombaton 11–15 óra között állnak a dolgozók rendelkezésére. Mivel az ügyosztályok fogadó-órát nincsenek összehangban, előfordul, hogy kétszer is fel kell keresniük a néptanácsot, ha két, vagy több problémát kell elintéztetni. E javaslatok gyakorlati megvalósításának lehetőségét is tanulmányozza a néptanács végrehajtó bizottsága.

Az eddigi tapasztalatok azt igazolják: a dolgozók kéréseit elintézték erősen a néptanács tömegkapcsolatát, hozzájárul ahhoz, hogy a dolgozók tevékenyen részt vegyenek a közügyek intézésében, vezetésében. Eppen ezért a panaszirodának továbbra is úgy kell működnie, hogy idejében orosolja a dolgozók különböző beadványait, mert ilyen módon a tömeg bizalommal fordulnak a néptanácshoz, az államhatalom helyi szervéhez.

Hegedűs István

ELJÁRÁS ÉS „ELJÁRÁS...”

A Dózsa György butorgyártól azt rebesztik, hogy a vezetésnek igen kevés gondot fordít a dolgozók javaslatainak gyakorlatba ültetésére. Nézzük, mi a helyzet.

A butorgyárban, éppen úgy, mint más munkahelyen, a termelési érdekeket a dolgozók számos javaslatát tesznek a munkafolyamat s termelési biztosítása érdekében. Kérnek bizonyos intézkedések megtételét, hogy fokozódjon a termelés, javuljon a minőség. Az elhangzott javaslatokat jegyzőkönyvbe foglalják. A jegyzőkönyvet pedig félve őrzik az egyik irodasztal fiókjában, úgynevezett a nyugalmára, hónapokig nem zavarják. A jegyzőkönyv jegyzőkönyv (nincs belőle sok, mert az elmúlt négy hónap alatt egyetlen termelési értekezletet tartottak), arról számolt be, hogy valahol hiba van. A jegyzőkönyvben a három számú részleg dolgozóit az érdekel, hogy: miért hívnak meg bennünket az értekezletre, miért kéri ki a véleményünket, amikor észrevételeink, megfigyeléseink, javaslataink nem kerülnek alkalmazásra, még csak meg sem válaszolják azokat.

Felvetődik a kérdés: vajon a butorgyár vezetése hogyan gondolja megvalósítani a munkások bevonását a termelési megszervezésbe és vezetésbe? Bizonyára nem is gondolt erre a vezetés. És ha így van, akkor volna nekünk egy szerény javaslatunk.

Javaslatunk abban áll, hogy a gyár vezetése látogasson el például a December 30. gyár befejező osztályára. Találhatnak ott egy táblát ezzel a felirattal: Válassz a dolgozók elhangzott értekezletén elhang-

zott javaslataikra. Azt hiszünk: nem szükséges tényekkel alátámasztani, hogy ebben a nagy gyárban a részleg vezetőinek, a mestereknek, a szakaszvezetői csoportvezetőinek nehéz feladatokat kell megoldaniuk az anyagellátással, a munka megszervezésével, a minőség ellenőrzésével, a munkafolyamattal stb. kapcsolatosan, mivel ezen a részlegen legalább annyi munkát dolgozik, mint önként az egész gyárban. És ennek ellenére a December 30. gyár befejező részlegén a mestert megállítja a módját annak, hogy választ adjon az elhangzott javaslataira, amely állandó ösztönzést jelent a részleg dolgozóinak számára és új megoldások, módszerek előterjesztésére serkentik őket.

Jelenleg, az említett táblán az áprilisban megtartott termelési értekezleten elhangzott 15 javaslatot és a válaszokat láthatjuk. (Tény, hogy önként kelemetlen volna a hármas számú részlegnek kiléteztetni a javaslatokat a januárban tett javaslatokat, mivel azóta nem volt termelési értekezlet). Mihaies Ladislau munkás a fehértől örömmel olvashatja a tábláról, hogy javaslata, amely egy átkerékes beszerzésére vonatkozik, helyes s a választban az áll, hogy a 15.392 számú rendelkezéssel a vezetés megvásárolja az átkerékes és május elsejéig felszereli a kijelölt gépre. Ez a tény igazolja, hogy a munkások véleményét számba veszik.

Az említett táblán, a javaslatok mellett feltüntetjük, hogy azok milyen elintézték nyereket, van-e lehetőség a javaslatok gyakorlati megvalósítására. Andra Gheorghe javaslata május 2-án ölt gyakorlati formát. Mind a 15 javaslat mellett lá-

Sportélmény Vasárnapi műsor

Aradon számos érdekesnek ígérkező sportrendezvény lesz vasárnap: evezőverseny, kosárlabda mérkőzés és labdarúgó mérkőzések kerülnek lebonyolításra. A részletes műsor a következő:

LABDARUGAS: Délután 5-kor a CFR stadionban játszák le az Aradi CFR–Reszcai CSM B-osztályú labdarúgó rangadót. A mérkőzésen az Aradi CFR az esélyes. A találkozást minden bizonnyal színvonalas, érdekes küzdelmet hoz majd. Előzőleg 3 órai kezdettel ifjúsági mérkőzés lesz.

EVEZÉS: Reggel 9 órától a Kulturpalota előtti Maros-szakaszon evezős verseny lesz.

Változatlan összeállításban játszik az UVA (Amte) Medgyesen

Az UVA (Amte) játékosai Mercea edző vezetésével egész héten át szorgalmasan készül-

KOSARLABDA: Fél 11 órakor a Constructorul Maros-parti pályán az Aradi Strungul kosárlabda csapata játszik a Kolozsvári Constructorul nagy játékerőt képviselő együttesével. A B-osztályú bajnoki mérkőzésen igen érdekes, szép játék várható.

FZ PÁLYA: Délután 10 órakor az ICA csapata a Temesvári Electromotor együttesével játszik tartományi bajnoki labdarúgó mérkőzést. Az Electromotor a tartományi bajnokság második helyezettje, az ICA viszont változatlanul az utolsó előtti helyen áll. A kiesést azonban elkerülheti, ha a hátralevő négy fordulón még gyűjt pontokat.

tek a Medgyesi Gázmetán elleni mérkőzésre. A Corvinul ellen győztes csapatban nem lesz változás. Tehát az együttes a következőképpen áll majd fel Medgyesen az ottani Gázmetán elleni mérkőzésre: Kiss — Juhász, Dusan, Rácz — Jäger, Soliu — Izdraila, Risztin, Popescu, Rencsik, Milea.

Megkezdtek a kukorica második kapálását

Az ujaradi állami gazdaság dolgozói, különösen a traktorosok igyekeznek a növényápolási munkálatokat idejében teljesíteni. Május 28-ig 766 hektáron végezték el a kukorica első kapálását, ugyanezen a napon megkezdtek a második kapálást. Ezt a munkát az első napon 90 hektáron végezték el. Jól halad a cukorrépa, a magrépa, a szója és a zöldségfélék gondozása is. Az állami gazdaság dolgozói a növénygondozással párhuzamosan készülnek a nyári betakarítási munkálatokra is. A betakarításhoz szükséges gépeket már megjavították.

M. R.

HIRDETÉSEK

Az Arlus

Országos Tanácsától kapott utasítások alapján az 1958-59-es északnyugati országi nyelvtanulmányok június 30-án érnek véget. Ebből az alkalomból június 20 és 30 között általános ösztönző szemináriumokat tartanak. A nyár folyamán tovább működnek az orosz nyelvtanulmányok. Hetenként hétfőn és csütörtökön 16 és 19 óra között.

Az Ifjúsági moziban

A Nemzetközi Gyermeknap tiszteletére hétfőtől, június 1-től 3-ig minden délután 11 órakor rajzfilmeket vetítenek. Alább közöljük a vetítésre kerülő filmeket:

Az elvarázsolt furulya, Henri, a kis Iusta, Vidám vásár, Az elvarázsolt áruház, Pionir 1/59.

Az ipari cikket árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet üzleteibe bő választékban könnyű nyári vászoncipők érkeztek

Az aradi Coopmetal Szövetkezet megnyitotta alábbi javítóműhelyét:

— 1. számú műhely: Avram Iancu tér 10. szám. Javítanak: kerékpárokat, motor-kerékpárokat, varrógépeket, Autogén és villamoshegesztést, valamint esztétikus munkát is vállalnak.

— 2. számú műhely: Mátyásföldi utca 4. szám. Javítanak: kerékpárokat, motor-kerékpárokat, Autogénhegesztést, autogénhegesztést, esztétikus munkát és gumijavítást vállalunk.

— 3. számú műhely: Eminescu utca 11. szám. Javítanak: kerékpárokat, varrógépeket, Autogénhegesztést.

— 4. számú műhely: Tribunal Dobro utca 4. szám. Javítanak: Jé, szekrényeket, mosógépeket, villamos háztartási eszközöket, kerékpárokat, motor-kerékpárokat és autókban szűrés és összeszerelési munkákat vállalunk. Akkumulátor töltés és bármilyen villanymotor átkerékeslése vállaljuk.

Forduljon bizalommal műhelyeinkhez, ahol jómódú és gyors munkát végeznek. — Telefon: 19-73.

A TARTOMANYI MUZEUM közli, hogy a régészeti, az 1848–49-es forradalmi muzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

Az aradi Prichindol báb-színház

Vasárnap, május 31-én, délután 10,30 órakor: Aladár és a fekete macska és délután 4,30 órakor: Patariile unei papusi de lemn.

Az Aradi Állami Román Színház műsora:

Vasárnap, május 31-én, este 8 órakor: Partea leului.

A Nagyváradi melletti „VIKTORIA” fürdőtelep

(volti Félix-fürdő) szanatorium egész évben kedvező feltételekkel elsőrangú szállást, étkezést és gyógykezelést nyújt fizető vendégeknek. Vállalatokkal és intézményekkel egész évre szerződést kötött víráram-fizetéssel. A Viktoria-fürdő kitűnő eredménnyel gyógygynagyi üzleti és ideg-bántalmakat valamint minden reumás megbetegedést. További felvilágosítások és helyek előjegyzése a Fürdő-igazgatóságon (Direcțiunea Stațiunii Balnear Victoria, Regiunea și Raionul Oradea).

R. V.

**4000 kilométeres
nyersolajvezeték
a Szovjetunióból több
európai népi demokra-
tikus országba**

MOSZKVA. (Agerpres). —
TASZSZ:

A Kölcsoni Gazdasági Segítség Tanácsa határozata értelmében nyersolaj fővezeték épül, amelyen keresztül a Szovjetunió nyersolaját szállít benyújtó országok, Csehszlovákiának, Magyarországnak és a Német DK-nak. A szovjet szakemberek kidolgozták a 4000 kilométer hosszú fővezeték tervrajzát. A vezeték a Volga medencei költőtelepeiről indul ki, áthalad az OSZSZSZK csaknem egész európai részén a Bjelorusz SzSZK-ban pedig kettévágja az északi és a déli részét, majd a Német DK-ba, a déli ág pedig Magyarországra és Csehszlovákiára szállítja a nyersolajat.

Az amerikai munkaadók inflációtól „féltik” az országot

NEW YORK. (Agerpres). — Az amerikai fémipari munkások egyesült szövetsége már harmadik hete tárgyal a nagy kohászati társaságokkal az új kollektív szerződés megkötéséről. Mindeztől azonban nem mutatkozik tehetőség a meg egyezésre. A fémipari munkások a munkatermelékenység és az acéltipar mágnesének mérséklését követelik. Az acéltipar vállalatok viszont elutasítják a munkások összes követelését, ragaszkodnak a régi kollektív szerződés megújításához minden változtatás nélkül. Aláírást követően az azzal indokolják, hogy a béremlés növelné az infláció veszélyét.

Mint az United Press International jelenti, az utóbbi időben az acéltiparban a sztrájk lehetősége valószínűbbé vált.

Adenauer a „kelet ügynökeinek” minősíti politikai ellenfeleit

— A Kereszténydemokrata Unió egyik vezetőségi tagjának nyilatkozata —

BERLIN. (Agerpres). — Hans Schröder, a Kereszténydemokrata Unió Württemberg-Hohenzollern tartományi szervezetének vezetője tagja, attól való féltéssel, hogy a bonni hatóságok üldözésbe veszik, a Német Demokratikus Köztársaságba menekült. Nyilatkozatában elmondta, hogy 1953-ban gazdasági okokból elhagyta a Német Demokratikus Köztársaságot, és átment nyugati Németországba. Ott a Kereszténydemokrata Unió keretében aktív, de arra a következtetésre jutott, hogy az Ade-

nauer által vezetett párt egyre inkább eltávolodik az ugynevezett demokratikus rendszer alapelveitől, amelyek a párt programjában is szerepelnek. A továbbiakban Schröder elmondta, hogy a Kereszténydemokrata Unió vezetőinek kijelentése meg mindig azon a véleményen van, hogy Németország egyesítését a Német Demokratikus Köztársaság bekebelezése után kellene megvalósítani. Egy másik csoport azonban, amelyhez a párt egyre több vezetője csatlakozik — felkarolja azt a tételt, hogy Németország újraegyesítésének legfontosabb előfeltétele a Német Demokratikus Köztársasággal való meg egyezés.

Schröder a továbbiakban megismételte Gerstenmayernak, a Bundestag elnökének a német bekebelezés ügyében elhangzott nyilatkozatát és kiemelte, hogy ezt az álláspontot a Kereszténydemokrata Unió egyre szélesebb körű támogatja.

Schröder elmondta: a párt számos vezetőjével folytatott megbeszélés alapján arra a következtetésre jutott, hogy a párt alsóbb szervezeteiben az ellenzék egyre szervezettebb jelleget ölt. Az a tény, hogy a párt soraitban növekszik az elégedetlenség a párt politikájával szemben, arra késztette Adenauer híveit, hogy antidemokratikus eszközökkel folyamodjanak az ellenzékkel szemben. Adenauer a „kelet ügynökeinek” minősíti politikai ellenfeleit.

Végül Schröder kijelentette, hogy idővel a Kereszténydemokrata Unió soraitban győzni fog az álláspont, hogy a feszültség enyhítése és Németország újraegyesítése lehetetlen a két német állam közvetlen meg egyezése nélkül.

Genfben utazott a Demokratikus Német-ország Nemzeti Frontja Országos Tanácsának küldöttsége

BERLIN. (Agerpres). — Május 29-én elutazott Genfben a Demokratikus Németország Nemzeti Frontja Országos Tanácsának küldöttsége, hogy átadja a külügyminiszteri értekezletnek a német nép döntő többsége által kifejezett kérést, nevezetesen azt, hogy készítsék elő a német bekebelezés meg egyezését.

A láoszi királyi hadsereg egységei tüzet nyitottak a patet-laoi egységekre

HANOI. (Agerpres). — A vietnámi Hírvirágok szerint május 28-án láoszi csapatok tüzet nyitottak a patet-laoi egységekre, amelyek önvédelemből kénytelenek voltak visszavonulni a területéről.

Békefelvonulás Hirosimába

TOKIO. (Agerpres). — Az atom- és hidrogén bomba elállítását célzó japán tanács bejelentette, hogy júniusban békefelvonulást rendez Hirosimában. A menet résztvevői június 10-én indulnak el Tokióból, Nagatából, az Amani szigetekről és az atom- és hidrogénfegyverek elállításá és a leszerelés ügyében összehívott V. nemzetközi konferencia megnyitására. A menet június 14-én érkezik Hirosimába.

A Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének albániai látogatása

N. Sz. Hruscsov — Tirana város diszpolgára

TIRANA. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

Május 30-án Tirana város népi tanácsának épületében ünnepséget tartottak, melynek során Tirana város diszpolgári oklevelével tüntették ki Nyikita Szergejevics Hruscsov elvtársat.

Az ünnepségen részt vett a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége, élén N. Sz. Hruscsovval; Enver Hodzsa, Mehmet Shehu, Hadzsi Leshi és Al-

bánia más vezetői, valamint a tiranai köztel képviselői.

Atnyújtva N. Sz. Hruscsov-nak Tirana város diszpolgárának oklevelét, Rifat Dedia, Tirana város népi tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke beszédet mondott. N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének vezetője viharos taps közepette válaszolt az üdvözlésre.

A szovjet vendégek ezután a Sztálin-utra mentek, ahol N. Sz. Hruscsov elvtárs tiranai látogatása emlékére két facsemetét ültetett el a parkban.

A szovjet vendégek ugyanakkor meglátogatták a tiranai állami egyetemet. Az egyetem épülete előtt ténny összegyűltek az egyetem tanárai, diákjai. Zia Këlci, az egyetem rektora a megjelentek nevében üdvözölte N. Sz. Hruscsov elvtársat és a küldöttség többi tagját. N. Sz. Hruscsov válaszbeszédet mondott, melyet ismételt viha-

ros taps és éljenzés szakított meg.

A szovjet vendégek ezután ellátogattak a régészeti és néprajzi múzeumba.

Nagygyűlés Tiránában a Szovjetunió párt és kormányküldöttségének tiszteletére

TIRANA. (Agerpres). — Az ATA közli:

Május 30-án délután Tiránában nagygyűlés volt az N. Sz. Hruscsov vezette szovjet párt- és kormányküldöttség látogatása alkalmából.

A nagygyűlésen mintegy 120.000 ember vett részt. N. Sz. Hruscsovot és a küldöttség többi tagját megérkezők hosszas éljenzés fogadták.

Ebből az alkalomból Enver Hodzsa és N. Sz. Hruscsov beszédet mondtak.

Gogo Nushi és Nuritdin Muhitdinov beszéde a duresi nagygyűlésen

DURRES. (Agerpres). — TASZSZ:

Mint már jelentettük, Durres városában május 29-én nagygyűlés volt a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének látogatása alkalmából.

A nagygyűlésen mondott beszédén Gogo Nushi, az Albán Munkapárt KB Politburojának tagja hangsúlyozta, hogy Albánia szabad és független népe 15 éve, új életet épít. Ma Albánia korszerű ipara van, amelynek termelése tizenhatszorosára az 1938. évihez. Parasztságunk tántoríthatatlanná halad a kollektivizálás útján.

Mi, valamennyiünk javára azt szeretnénk — mondotta Gogo Nushi —, hogy az Adriai tenger, amely Albánia partjait mossa, a béke tengerévé, a duresi kikötő pedig a szomszédainkkal és az összes népekkel való barátság, gazdasági és kulturális együttműködés ki-kötőjévé váljék.

Befejezésül Gogo Nushi hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége iránt országsszerű megnyilvánuló nagy lelkesedés az albán-szovjet barátság megingathatatlan bizonysága.

Ezután felszólalt N. A. Muhitdinov, az SZKP KB Elnökségének tagja, az SZKP KB titkára. Kifejezte köszönetét a város lakosságának a baráti fogadtatásért, hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió és Albánia barátsága színtelenül erősödik és fejlődik a két nép javára, a béke és a szocializmus javára.

A Szovjetunió nagy fontosságot tulajdonít a szocialista tábor egysége megerősítésének, a szocialista országok közötti testvéri együttműködés és kölcsönös segítségnyújtás megszilárdításának — mondotta a szónok.

Az SZKP XXI. kongresszusán a következő hét évre kijelölt grandiózus feladatok teljesítése során még szorosabban válik a szocialista világrendszer országai közötti együttműködés.

Noha a szocializmus orszá-

gai a világ területének csupán egy negyed részén terülnek el, ennek ellenére a Szovjetunió hétféves gazdaságfejlesztési tervének teljesítése és a telteltetés folytatn, valamint a népi demokratikus országok gyors ütemű gazdasági fejlődése követhet, a szocialista világrendszer országai a közeljövőben a világ ipari termelésének több mint a felét fogják adni.

E feladat megoldása céljából

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

Kedves barátaink, biztosítjuk önöket, hogy a szovjet kormány minden megtesz és a jövőben is mindent meg fog tenni a népek békéjének és biztonságának megszilárdítása érdekében — fejezte be beszédét N. A. Muhitdinov.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

Kedves barátaink, biztosítjuk önöket, hogy a szovjet kormány minden megtesz és a jövőben is mindent meg fog tenni a népek békéjének és biztonságának megszilárdítása érdekében — fejezte be beszédét N. A. Muhitdinov.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

Közös közlemény a bolgár párt- és kormányküldöttség csehszlovákiai látogatása alkalmából

PRAGA. (Agerpres). — CETEKA.

Prágában közös nyilatkozatot írtak alá a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Bolgár Népköztársaság kormánya küldöttségének csehszlovákiai látogatásáról.

A két ország kommunista pártjai, amelyek szilárdan kitartanak a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionálisizmus eszméi mellett, — hangsúlyozták a nyilatkozat — közösen az SZKP XXI. kongresszusának történelmi határozatait és elsőrendű feladatuknak tekintik a nemzetközi kommunista mozgalom ideológiai egységének megerősítését és elmélyítését.

A tárgyalások során hangsúlyozták a kölcsönös gazdasági együttműködés nagy előnyeit a szocializmus építésének meggyorsítása céljából a két országban.

A csehszlovák és a bolgár nép örömmel üdvözi a genfi külügyminiszteri értekezlet összehívását, támogatja a Szovjetunió javaslatát a német kérdés megoldásával kapcsolatban, támogatja a Német Demokratikus Köztársaságnak Németország békés és demokratikus egysítésére irányuló erőfeszítéseit.

Ebből az alkalomból Enver Hodzsa és N. Sz. Hruscsov beszédet mondtak.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

A genfi külügyminiszteri értekezlet május 30-i ülése

GENF. (Agerpres).

Szombaton tartották a genfi Nemzetek Palotájában a külügyminiszterek genfi értekezletének 13. ülését. A Selwyn Lloyd brit külügyminiszter elnöksége alatt folyó ülést a berlini kérdés megvitatásának szentelték.

Az ülésen felszóltak A. Gromiko, Couve de Murville és Selwyn Lloyd.

A szombat délutáni üléssel befejeződtek a külügyminiszteri értekezlet harmadik hetének munkálatai.

—o—

A. A. Gromiko és Lothar Bolz megbeszélése

GENF. (Agerpres). TASZSZ:

A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere május 29-én fogadta Lothar Bolzt, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterét. A megbeszélés során a két külügyminiszter a genfi konferencia munkájával kapcsolatos kérdésekről tárgyalt.

A megbeszélésen jelen volt V. A. Zorin, M. G. Pervuhin, I. I. Iljcsjev, O. Winzer, P. Florin, H. Toplit, K. Hoffmann.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

— mondotta N. A. Muhitdinov — Albánia, a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nepeinek tartós békére van szükségük.

A nemzetközi gyermeknapot ünnepeljük

Boldog, napsugaras gyermekkor



Gianni Rodari:

Nagy utazás

Végigbarangolnék a földkerekségen,
s ahány gyermek csak van, mind felkeresném én.
Megkérdezném sorba,
micsen-e rossz dolga?
Mióta jár iskolába és hova,
közül van-e hozzájuk az iskola?
Elkérdézném valamennyit: mondják,
édesapjuk kap-e mindig munkát?
Hány évesek, mi a nevük,
lelekvésük ki van velük?
Megkérdeznék sorra minden gyermeket,
ki ad nekik befőttest, hr belegeket?
Van-e, aki utánuk szól,
tésüt, kelet logva:

„Gyere ide, hisz a hajad
olyan, mint a boglya!”
Ha nadrágiuk a laágba beakad,
ki foltozza meg rajta a lyukakat?
S van-e gyerek, aki ébren
felni szokott a sötétben?
Kikutatnám, amíg közlök járok,
tartogat-e a párnájuk
sok-sok vidám álmot?
Ki küldi őket lefeküdni,
ha már nagyon álmosak,
S ki mondja, hogy a földön
lógó kabát árnya csak?
Igy járnám be az egész földet...

Kis pajtásaim, mind köszöntlek!
Szerető szavam mind hadd hallja:
síkságok, hegyek, erdők sarja.
Turin fia, pekingi lányka,
Berlin, Moszkva vig ifjusága,
s kik a kelő hajnalra vártok,
— kasza alatt élő virágok! —
ébredő tájak gyermeknepe!
Legyen telete, barna, szőke,
S lehet sárga, vagy rózsás képe,
szerteszéjjel a messzeségbe:
szálljon szavam minden gyermekhez:
Üdvözlét mindnek! S mindnek béke!

A tágas udvaron nagy halom homok. Vaslábakon nyugvó billenő hinta. Az udvart zöld pázsit borítja. A 14. számú óvoda udvarán naponta kíváncsian tekintenek be a járókelők. A szünetekben, a szabad foglalkozások ideje alatt 75-80 gyermek játszik gondtalanul a homokban, vagy éppen a Ranghet szerszámgépgyár munkásaitól kapott két új hintát vizsgáztatják.

Amikor a házat építették, nem gondoltak arra, hogy évek múltán a kicsinyek birodalma lesz, de olyan pompásan helyezték el, mintha valóban óvodának szánták volna. S most kár is lenne azon vitázni: tudták-e az építők a ház későbbi rendeltetéséről vagy sem, inkább azon érdemes elgondolkozni, hogy mennyi törődéssel, mennyi szerető gondoskodással veszik körül ezt az óvodát a városrész üzemei, a telep dolgozói. A CFR műhely állandó patrónusa az óvodának. Nincs is olyan kérésük, amit ne teljesítenének azonnal. De segít a Ranghet gyár is. A Dózsa György butorgyár 20 kis székekkel, 10 asztalkával lepte meg nemrég a gyermekeket, a Sütőipari Vállalat meg homokot szállított az udvarra, hogy a jövő „építész-mérnökeinek” legyen építőanyagjuk — egyelőre a homokvárak építéséhez.

Lehet-e június elseje a Gyermekek Nemzetközi Napja előtt nagyobb ajándékról beszélni, mint arról a szeretetről, amellyel a városrész dolgozói a kis óvoda életét, apró lakóinak lépéseit óvják. A gyermekek napfényes holnapját védik a dolgozók, azon fáradoznak, hogy örömteli életet teremtsenek minden gyermek számára. Az ő munkájuk nyomán lesz egyre több hinta a napközi otthonok udvarán, kis asztal, virágállvány, játék az óvodákban. Ők egyengetik az utat, ők ültetik a virágokat, hogy egyenes, napsugaras úton haladhassanak a gyermekek.

Ezt köszönik meg a június elsejei ünnepségeken a kicsik. Versekkel, apró énekszámokkal mondják el gyermekszívtük minden háliját. Benne van ezekben a hazáról, munkáról szóló versikékben az ígért is: ha megnövünk, majd a helyetekre állunk s tovább építjük a nagy művet, melynek alapjait ti raktátok le.

Cz. M.



A Vörös Triko kötöttáru gyár munkásédesanyái nyugodtan dolgozhatnak, mert gyermekeikre féltő gonddal vigyáznak a napközi otthonban.
Képünk: a gyermekek egyik kedvenc időtöltéséről, a hintázásról készült.

Átkozott legyen a háború



A gyermekek számára is úgy kell a béke, mint a napfény. Az édesanyák, édesapák és minden becsületes ember legfontosabb feladatának tekinti a béke megvédését. Ezért küzdenek az igazi művészek is az egész földkerekségen. A békeháromszög szolgálatába állította A. Gomez graikus művész is egyik leg-sikerültebb alkotását, amelynek ezt a címet adta: Átkozott legyen a háború!

Hirosimai anya balladája

Megölték a gyermeket
Oh mi lesz nélküle énvelem?
Azt sem tudta mi az élet
S máris elérte a végzet.
... Ágya felett virasztottam,
Dudulogva elaltattam.
Most is látom mily édesen
Szendergett kis bölcsőjében;
Mosolyra nyílt piros szája
Fehérített két fogcskaja,
Lassan pihegett a melle,
Erőtől duzzadt kis teste.
Anyaszívem szeretete
Egész lényét körülvette.

Hirtelen a város felett
Dörgés rázta meg az eget,
Többre... Ah! már nem emlékszem
Eszméletem elvesztettem...
Aztán mikor felesemletem,
Fájdalom szaggatta testem.
Ahogy szemem kinyitottam,
Orája pillantottam.
De jaj őt sehol sem láttam.
Csak egy kis roncsot találtam.

Megremegve felemeltem,
Ó az... ő volt... megismertem.
Jaj mi lett kicsi teste,
Összeégyve feje, keze.
Pici száján vér buzogott,
Jaj, az én gyermekem halott.
Már hiába szőlítogatom,
A kezemmel simogatom
Nem mozdul... Szíve nem dobog.
Jaj, az én gyermekem halott.
Fájdalom marja testemet
Gyötíri, szétépi lelkemet.
Átok, átok gyűlkösdra,
Ki halált hozott redja.
Tudja meg az egész világ
Hirosima népe sorsát:
Megölték gyermekeinket,
Megölték szeretteinket.
Hallja meg az egész világ
Hirosima intó szavát:
Oh emberek vigyázzatok,
Ujra rém les le redtok
Dolgozzatok, harcoljatok,
Hogy sorsunkra ne jussatok!
Szilágyi Aladár
IX. osztályos tanuló

Színvonalas művészi műsor

A 3-as számú középiskola I. és II. tagozatának tanulói ünnepi összejevetelen köszöntötték június elsejét, a Nemzetközi

zi Gyermekeket. Az ünnepnap jelentőségét Gnant János, az esti tagozat igazgatója méltatta. Utána színvonalas művészi műsor következett.

A pidiórok és kisiskolások énekkara ujjongan tanult pionir-indulókat, magyar és román népdalokat mutatott be. Ez alkalommal mutatkozott be az iskola rigmusbrigádja is. Az ünnep szövegéhez hozzájárultak a szavalók is. Különbözően nagy sikert aratott Mildovszky Angela, aki az iskolásleány című verset szavalt román nyelven. A nagyobbak közül Szilágyi Aladár szavalt a Ady Endre Anyám, és én című versét.

Ünnepi hangverseny

A zenei és képzőművészeti iskola és a népi művészeti iskola tanulói közös ünnepi hangversenyen köszöntik június elsejét, a gyermekek nemzetközi napját. A tanulók nagy lelkesedéssel készültek erre az ünnepre. Már hetekkel ezelőtt megkezdtek a próbákat. A lekiismeretes és nagy gondtal végzett felkészülés nem maradt eredménytelen: a műsort kitűnő számokból állították össze.

Fellépnek majd a légióbb zongoristák, hegedűsök, táncosok és énekesek. A két iskola ezt a műsorát egyben az egész évben végzett munkáról szóló számadásnak is szánja. A hangversenyre ma délután 5 órakor a Pionir házbán kerül sor.

Gyermekeikszőlől visszhangzott a Maros-utcai háromemeletes lakóház nagy udvara. Tíz év körüli fiúk gyűltek össze játszani a tavaszi szünidő első napján. A koravasi nap langyos sugarai árasztották el a hatalmas udvart. Itt-ott rendezett járádások nyultak magasan az ég felé. Nagy ládák hevertek szanaszét. A gyerekek felhasználva az össze-visszaságot, hol játékvárosra, hol labdarúgó pályává alakították át az udvart. Most eldobott kócos, rongyosbát ültettek egy láda tetejére s azon versenyeztek, hogy bizonyos távolságból ki tudja követ eltalálni az áldozat fejét.

Egyesre csak a szemben lévő lakás egyik szobájának ablaküvege hatalmas csőrepülésel hullott a földre. Berke Béla parittyájából induló kódorab okozta a balesetet. A gyerekek szempillantás alatt ellúntek. Már-már Béla is futásnak eredt, amikor hirtelen egy gondolat megállásra késztette. Vörösnnyakkendőjének libbenése okozta ezt, amely a tavaszi nap fénylő sugaraitól áthatva még pirosabbnak tetszett. Megtorpan. A pionir-otló szavai jutottak eszébe: „A pionirok nem hátrálnak meg a nehézségektől”. S ő most gyúdn a többiek után jusszon? Nem! Ekkora szegény nem hozhat a pörösnnyakkendőre.

Parittyával a kezében mozdulatlanul állt az udvar közepén, amikor egy ijedt fiatalasszony jelent meg az ajtóban, karján két éves kisfiával. Béla lesüdült szemmel várta azt, ami ilyenkor egy gyermek fejére

szokott zúdulni. A fiatalasszony észrevette, hogy a fiu nem házbéli. Mondani akart valamit, valószínűleg alaposan megleckézteni a hűnöst, de egy dorgáló szót sem sikerült kiejtenie. Meglepte az, hogy a kisfiu még mindig ott áll vele szemben, holott könnyen elszaladhatott volna a többiekkel együtt. Egy pillanatra egymás szemébe néztek. A kisfiu tekintetében annyi kétségbeeséssel vegyült jóakarati tükröződés, hogy a fiatalasszonynak kezdett elszállni a haragja. A földön heverő üvegcszilánkokra nézett, onnan a fiura, majd pedig karján lévő gyerekére tévedt tekintete. Eszébe ötlött: mosoly jelent meg szája szegletén. Talán arra gondolt, hogy pár év múlva majd az ő kisfia áll így valaki előtt egy betört ablaküveg miatt. Aztán ismét szigorú komolyságot erőltetett arcára, rosszallóan megcsóválta fejét s szó nélkül visszament a lakásba. Béla meglepetlen nézett utána. Várt még egy kicsit, maga sem tudta, hogy mire, majd a parittyát gondosan összehajtogatva, zsebre dugta. Körülnézett. Az előbb még oly lármás udvar most nagyon kihalt volt. A baba még mindig ott állt a láda tetején. Amugy is kócos haját a szél egészen összekuszálta. Béla felemelt egy követ, feljelle hajította. Nem taláta el. Könnyedén vállat vont, megfordult és lassu léptekkel a kapu felé indult.

Hazáig egész uton azon töprengött, mi lesz, ha szülei megtudják, hogy betört egy ablakot? Legalább a par-

Saiqó Márta:

A PARITTYA

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

Saiqó Márta:

rittyát hagyta volna otthon, melytől édesanyja eddig is tiltotta. Most ugyiszólván kilopta a szerszámot fiókból, mert anyuka engedélye nélkül nem volt szabad hozzányulnia. Erezte, hogy pionirhoz méltóan most mindent be kellene valla. Igen ám, de mi lesz a sétarepüléssel. Hátha a szülei emiatt nem engedik el repülni? Ugyanis még az ősszel, a pionir-avatás után szülei megígérték, ha 7-es sem lesz bizonyítványában, sétarepülésre mehet. Eszébe jutott, hogy milyen boldogan vitte haza tegnap a bizonyítványt, mert még 8-as sem volt benne, csak csupán 9-es és 10-es. Nem tartozott a kiadói tanulók közé s a bizonyítvány az elmúlt hónapok kemény munkáját igazolta. Holnapután reggel indul a repülő s Béla már számolta az órákat, a perceket addig a pillanattig, amikor a hatalmas, berregő gépmotór vele együtt emelkedik a magasba. Hosszu töprengés után elhatározta, hogy mindent meg fog mondani, de csak két nap múlva, ha hazajön a sétarepülésről.

Edesanyja meglepődve kérdezte, amikor belépett a konyhába: — Már meguntátok a játékokot? — Meg — felelte röviden Béla. — Ugy látom, te a repülés miatt még játszani sem tudsz. No, de ne busulj. Még kettőt

ságát, s most már érthetően válaszolt: — De igen, itt van nálam. — Azzal megkönnyebbülten az asztalra tette a parittyát. Anyja rövid faggatás után mindent megtudott.

A mikor édesapja hazajött a munkából, Bédának ismét mindent el kellett mondania. Szülei sajnálattal tudomására adták, hogy — bár nem szólt a néni semmit — az ablakot mégis meg kell csináltatni, mégpedig a sétarepülés árából.

Másnap délelőtt ismét ablakcsőrpölésre jött ki a fiatalasszony. Az üveges érkezett meg, s az üres ablakráma mutatóval kérdezte: — Ez az ablak tört be tegnap?

Az asszonyka titlakozó mozdulattal próbálta megmagyarázni, hogy ő nem hívott üvegest, különben is még ma megcsinálta a férje, ő éri hozzá, hisz semmi sem az egész. Az üveges türelmesen végighallgatta a fiatalasszonyt, s kezdte előszedgetni szerszámai. Sűrű bajsza alatt szinte sértődve mondotta: — Engem nem érdekel, hogy itt ki mihez ért, nekem kilizelték az ablak árát, s én a pénzt becsületes munkával szolgáltam. — Azzal hozzádólt az ablakráma méréséhez. Ezúttal az asszonyka vont meg értetlenül vállát, s elébe tipegő gyermekével bement a lakásba.

A kerítés vasrácsai mögött Béla leselkedett be az udvarra. Meglehetősen szemlélte az üveges munkáját. Titkon, szí-